



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 March 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 157 повестки дня

Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Патрик А. Чуасото (Филиппины)

I. Введение

1. На своем 75-м пленарном заседании 20 февраля 2009 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности», и передать его на рассмотрение Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал данный пункт на своих 38-м и 39-м заседаниях 25 и 27 марта 2009 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/63/SR.38 и 39).

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/63/758) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/63/780).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/63/L.38

4. На своем 39-м заседании 27 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности» (A/C.5/63/L.38), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировали представитель Швеции и заместитель Председателя Комитета.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/63/L.38 без голосования (см. пункт 6).



III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 1863 (2009) Совета Безопасности от 16 января 2009 года, в которой Совет заявил о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят Миссию Африканского союза в Сомали, при условии принятия Советом соответствующего решения к 1 июня 2009 года, и просил Генерального секретаря в целях включения сил Миссии Африканского союза в Сомали в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки Миссии Африканского союза в Сомали, включая снаряжение и услуги,

учитывая, что расходы на оказание этой поддержки Миссии Африканского союза в Сомали являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

напоминая о том, что в своей резолюции 1863 (2009) Совет Безопасности просил Генерального секретаря представить доклад о миротворческой операции Организации Объединенных Наций к 15 апреля 2009 года,

1. *просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки в рамках пакета мер материально-технической поддержки;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

3. *просит* Генерального секретаря принять надлежащие меры с целью обеспечить эффективное, действенное и транспарентное использование ресурсов Организации Объединенных Наций с учетом особого характера пакета мер поддержки;

¹ A/63/758.

² A/63/780.

Смета на период с 1 мая 2007 года по 30 июня 2009 года

4. *уполномочивает* Генерального секретаря открыть специальный счет для финансирования мер по оказанию поддержки Миссии Африканского союза в Сомали в целях учета поступлений и понесенных расходов;

5. *также уполномочивает* Генерального секретаря принять обязательства в связи с оказанием поддержки Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 мая 2007 года по 30 июня 2009 года в объеме, не превышающем 77 790 900 долл. США, включая сумму в размере 50 000 000 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом в соответствии с положениями раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года, которая включает в себя сумму в размере 2 149 000 млн. долл. США на период с 1 мая 2007 года по 30 июня 2008 года и сумму в размере 47 851 000 млн. долл. США на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года;

Финансирование полномочий на принятие обязательств

6. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 2 149 000 долл. США на период с 1 мая 2007 года по 30 июня 2008 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2007 и 2008 годы, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

7. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 6 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 290 387 долл. США, представляющую собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные на период с 1 мая 2007 года по 30 июня 2008 года;

8. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 69 338 401 долл. США на период с 1 июля 2008 года по 31 мая 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2008 и 2009 годы, установленной в ее резолюции 61/237;

9. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 8 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 239 250 долл. США, представляющую собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные на период с 1 июля 2008 года по 31 мая 2009 года;

10. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 6 303 499 долл. США на период с 1 по 30 июня 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2008 и 2009 годы, установленной в ее резолюции 61/237, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата;

11. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 10 выше, их соответствующую долю в Фонде уравнивания налогообложения в размере 21 750 долл. США, представляющую собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные на период с 1 по 30 июня 2009 года, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата;

12. *предлагает* вносить добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали;

13. *постановляет* продолжать рассматривать в ходе своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности».
